



# Kurier Gorlicki



MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY NR 2/2009 (183) ISSN 14250829

## Beskid Niski – Baśniowa Kraina



To tytuł wystawy fotografii Jacka Kosiby, gorlickiego fotografika w sali wystawowej „Pod Sową” w Miejskiej Bibliotece Publicznej im. Stanisława Gabryela w Gorlicach. Wernisaż odbył się 12 lutego br.

str. 12

## POŚWIĘCENIE SZTANDARU UROCZYSTOŚĆ W "TRÓJCE"



Dzień 12 lutego br. był szczególny dla społeczności Miejskiego Zespołu Szkół Nr 3 im. Św. Jana Kantego znajdującego się w dzielnicy Glinik. W kościele p.w. Matki Bożej Nieustającej Pomocy, o godz. 10.00 odbyła się uroczystość poświęcenia sztandaru ufundowanego przez Radę Rodziców. Mszę Świętą koncelebrował biskup Edward Białogłowski w asyście ks. prałata Józefa Micka oraz ks. proboszcza Józefa Makowskiego. Biskup Edward Białogłowski dokonał aktu poświęcenia sztandaru.

str. 2-3

## Wicepremier w Gorlicach PROMESY NA INWESTYCJE DROGOWE



fol. Ewa Żarnowska

4 lutego br. przebywał w Gorlicach wicepremier Grzegorz Schetyna. W Dworze Karwacjanów spotkał się z 104 wójtami, burmistrzami oraz 13 starostami z całej Małopolski. Wicepremierowi i ministrowi towarzyszyli wojewoda województwa małopolskiego Jerzy Miller, sekretarz stanu w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji Tomasz Siemoniak, Jan Winter – dyrektor Biura ds. Usuwania skutków klęsk żywiołowych w MSWiA oraz Józef Warkocz – dyrektor biura w Krakowie.

str. 2

## Wicepremier w Gorlicach PROMESY NA INWESTYCJE DROGOWE



fot. Ewa Żarnowska

Głównym tematem spotkania były inwestycje drogowe w Małopolsce, również na terenie powiatu gorlickiego. Starosta gorlicki Mirosław Wędrychowicz otrzymał z rąk wicepremiera Grzegorza Schętny dwa promesy na realizację zadań drogowych w powiecie. Takie promesy wicepremier wręczył też burmistrzowi Kazimierzowi Sterkowiczowi. Wysokość dotacji ze środków na usuwanie skutków klęsk żywiołowych to kwota 400 tys. zł. Dzięki niej podjęto decyzję o realizacji ulicy Lipowej i Zagórzańskiej. Ponadto w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg

Lokalnych na lata 2008 - 2011 przyznana została dotacja w kwocie 2 mln zł. na dofinansowanie przedsięwzięcia inwestycyjnego: "Budowa i modernizacja ciągu ulic miejskich łączących drogę krajową nr 28 z drogami wojewódzkimi nr 993 i 977 w Gorlicach. Kwota ta pozwoli zrealizować tak ważne inwestycje drogowe w mieście jak: budowa ulicy Żeromskiego A i B ( 940 tys. zł), modernizacja ulicy Pod Lodownią ( 200 tys. zł), budowa łącznika ul. Pod Lodownią z ul. Węgierską, modernizacja ul. Armii Krajowej ( 1,450 mln zł) i ul. Szpitalnej ( 440 tys. zł)

(d)

## DEKADA POWIATU GORLICKIEGO



fot. Ewa Żarnowska



fot. Ewa Żarnowska

## POŚWIĘCENIE SZTANDARU



fot. Piotr Gajda



GORLICZANKOM - PANIOM, PANNOM I PANIENKOM  
ZDROWIA, SZCZĘŚCIA I UŚMIECHU NA CO DZIEŃ  
MIŁOŚCI I WSZELKIEJ POMYŚLNOŚCI NA CAŁE ŻYCIE  
ŻYCZĄ - BURMISTRZ KAZIMIERZ STERKOWICZ  
PRZEWODNICZĄCY RADY MIASTA BOGADN MUSIAŁ  
RANOWIE RADNI I MĘSKA CZĘŚĆ RADY REDAKCYJNEJ

**29 stycznia br. odbyły się uroczystości związane z 10. rocznicą funkcjonowania odrodzonego Powiatu Gorlickiego. Przypominamy, że w 1975 r. powiat gorlickie został zlikwidowany i podzielony pomiędzy trzy nowe wówczas województwa: nowosądeckie, tarnowskie i krośnieńskie. W 1998 powiat został reaktywowany i włączony do województwa małopolskiego.**

Wielka w tym zasługa ówczesnych władz samorządowych miasta Gorlice oraz gmin: Bieczka, Ropy, gm. Gorlice, Lipinek, Uścia Gorlickiego, Bobowej, Łużnej, Moszczenicy. 11 października 1998 r. odbyły się pierwsze, wolne wybory samorządowe do 40-osobowej Rady Powiatu Gorlickiego. Przewodniczącym został Mieczysław Przybylski, starostą dr Andrzej Welc. 30 kwietnia 2002 r. uchwałą Rady Powiatu ustanowiono herb, flagę i pieczęć powiatu gorlickiego. 29 maja 2002 r. odbył się akt nadania sztandaru, którego fundatorami byli radni. 29 stycznia br. dzisiejsze władze powiatu - przewodniczący Rady Powiatu Marek Bugno i starosta Mirosław



Wędrzychowicz witali w sali widowiskowej GCK zaproszonych na jubileuszowe uroczystości gości: marszałka Małopolski Marka Nawarę, przewodniczącego Sejmiku Małopolskiego Andrzeja Sztorca, starostów, przewodniczących zaprzyjaźnionych powiatów, wójtów i burmistrzów gmin powiatu, przedsiębiorców, radnych trzech kadencji. Okolicznościowy wykład nt. „Roli samorządu terytorialnego w kształtowaniu społeczeństwa obywatelskiego” wygłosił poseł Jarosław Gowin. Wręczono również podziękowania

osobom zasłużonym dla rozwoju powiatu gorlickiego. Wśród nagrodzonych był także burmistrz Kazimierz Sterkowicz. Punktem kulminacyjnym uroczystości 10-lecia Powiatu Gorlickiego była ceremonia wręczenia nagrody „Mosty Starosty”. Tę prestiżową nagrodę otrzymał obchodzący w tym roku swój jubileusz 30-lecia, zespół „Ostatnia Wieczerza w Karczmie Przeznaczonej do Rozbiórki”. Swym koncertem uświetnili obchody dekady Powiatu Gorlickiego.

## UROCZYSTOŚĆ W "TRÓJCE"

**Na uroczystość przybyła licznie młodzież szkolna, nauczyciele, pedagodzy, dyrektorzy szkół miejskich, rodzice, emerytowani nauczyciele, władze samorządowe. Po zakończonej mszy św. nastąpił przemarsz do budynku szkoły, gdzie w trakcie uroczystej akademii dokonano oficjalnego przekazania sztandaru przedstawicielom samorządu szkolnego. Następnie dyrektor Miejskiego Zespołu Szkół Nr 3 Krzysztof Michalik odebrał ślubowanie od uczniów poszczególnych klas. Odczytane zostały listy gratulacyjne od posłów na Sejm RP: Witolda Kochana, Barbary Bartuś oraz Bronisława Dutki. Wręczono również podziękowania dla sponsorów sztandaru. W swoim przemówieniu burmistrz Kazimierz Sterkowicz życzył, aby ten sztandar towarzyszył uczniom, nauczycielom i pracownikom w najważniejszych chwilach szkoły. Zebrani goście wysłuchali krótkiego programu artystycznego oraz obejrzeli projekcję poświęconą**

historii szkoły od początku jej powstania. Wzruszający był moment uhonorowania przyjaciół szkoły Dzbankiem Św. Jana Kantego. Nagrodę tę otrzymali w tym roku: Janina Augustyn – prezes Zarządu Powiatowego TPD w Gorlicach „za prace społeczną na rzecz dzieci, prowadzenie Środowiskowego Ogniska Wychowawczego TPD, półkolonii”; Magdalena Rak instruktor GCK – „za rozwijanie uzdolnień plastycznych dzieci i młodzieży”, Witold Kochan – poseł na Sejm RP „za pomysł i pomoc w powstaniu Zielonej Klasy – Centrum Kształcenia Ekologicznego”; Witold Bogdan – wizytator Małopolskiego Kuratorium Oświaty w Krakowie, „za wieloletnie organizowanie kolonii, wycieczek, obozów dla dzieci i młodzieży”, dr Witold Bochenek – kierownik Stacji Badawczej PAN w Szymbarku, „za długoletnią współpracę ze szkołą w zakresie edukacji ekologicznej i meteorologii”.

P.G

### Oferta Instytutu Spraw Publicznych Uniwersytetu Jagiellońskiego

**Instytut Spraw Publicznych Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie zaprasza Gorliczan do skorzystania z oferty studiów dziennych i zaocznych licencjackich, magisterskich, podyplomowych i doktoranckich. W roku akademickim 2009/2010 Instytut prowadzi będzie m.in. studia na kierunku: zarządzanie, specjalność: zarządzanie w sektorze publicznym oraz na kierunku: polityka społeczna, w specjalności: zarządzanie organizacjami publicznymi i obywatelskimi. Instytut Spraw Publicznych specjalizuje się w kształceniu menadżerów dla sektora publicznego oraz prowadzeniu badań dotyczących spraw publicznych. Bliższe informacje dotyczące działalności naukowo-badawczej i dydaktycznej Instytutu oraz prowadzonych kierunków kształcenia można uzyskać w jego siedzibie – Kraków, Rynek Główny 8, tel. (012) 429-11-67, 429-11-63, e-mail: isp@if.uj.edu.pl lub na stronie internetowej www.isp.uj.edu.pl**

### URZĄD MIEJSKI W GORLICACH

tel. (0-18) 353 62 00

fax (0-18) 355 12 12

Godziny pracy Urzędu: poniedziałek 8.00-16.00, wtorek - piątek 7.30-15.30  
Burmistrz - Kazimierz Sterkowicz, Z-ca Burmistrza - Janusz Fugiel, Sekretarz - Maria Kuźniarska-Pęczek, Skarbnik - Krystyna Tokarska.

Wydziały:

- Wydział Organizacyjny i Nadzoru - Kierownik Katarzyna Walczy, tel. nr wew. 228.
  - Wydział Księgowości Finansowo-Budżetowej - Kierownik Janina Łopata, tel. nr wew. 231.
  - Wydział Wymiaru i Księgowości Podatkowej - Kierownik Daniel Gruszkowski, tel. wew. 239.
  - Wydział Promocji i Rozwoju Gospodarczego Kierownik - Ewa Buhl, tel. wew. 267.
  - Wydział Spraw Obywatelskich - Kierownik Mieczysław Bomba, tel. wew. 276.
  - Wydział Gospodarki Komunalnej - Kierownik Teresa Wrona, tel. wew. 244.
  - Wydział Gospodarki Przemysłowej - Kierownik Andrzej Fik, tel. wew. 259.
  - Wydział Oświaty, Kultury i Sportu - Kierownik Aleksander Augustyn, tel. wew. 265.
  - Wydział Inwestycji, Zamówień Publicznych i Funduszy Zewnętrzných - p.o. kier. Jerzy Brzozowski, tel. wew. 249.
  - Urząd Stanu Cywilnego - Kierownik Danuta Zakrzewska, tel. wew. 256.
  - Radca Prawny - Lucyna Gąsiorowska, tel. wew. 229.
  - Samodzielne Stanowisko d/s BHP, Henryk Jędrzejowski, tel. wew. 285.
  - Samodzielne Stanowisko d/s Audytu - Franciszek Tomaszewicz, tel. wew. 285.
  - Samodzielne Stanowisko d/s Planowania i Sprawozdawczości Budżetowej - Edyta Szilder, tel. wew. 231.
  - Straż Miejska - Komendant Wojciech Pietrusza, tel. 354 07 23, Strażniczy, tel. 354 07 24
- MZB-tel. 353-73-10, MZUK-tel. 52-67-15, MOPS - tel. 353-56-42
- Godziny przyjęć stron przez Burmistrza:
- Poniedziałek - 14.00 - 16.00,  
Z-ca Burmistrza  
Środa - 12.00 - 15.00

## PER ASPERA AD ASTRA

Luty na Uniwersytecie Złotego Wieku



**POLISH QUARTET**  
dla Uniwersytetu

Miesiąc luty rozpoczął się cyklem „Muzyka łagodzi obyczaje”. 2 lutego br. słuchacze uczestniczyli w Domu Polsko-Słowackim w koncercie kwartetu „Polish Quartet”. Poprzedzony był prelekcją prof. Haliny Promińskiej- dyrektora XVI Kursu Muzycznego w Gorlicach, przybliżającą dwóch kompozytorów, których utwory miały być zaprezentowane. Mistrzami tego wieczoru byli: Ludwig Van Beethoven i jego kwartet „Harfowy” Es-dur, op.74 oraz Franz Schubert i jego „Quartetsatz” s-moll, D 703. Wykonawcami tych arcydzieł byli przedstawiciele młodego pokolenia muzyków: Wojciech Koprowski- I skrzypce, Aleksandra Tomasińska- II skrzypce, Michał Bryła- altówka i Karol Marianowski- wiolonczela. Koncertem ukazali swój talent, połączony ze znakomitą pasją interpretowania dzieł kameralnych. Gorące oklaski i bisowanie świadczą, że „Polish Quartet” pozostanie na długo w pamięci słuchaczy UZW. Skromne różyczki i życzenia sukcesów na konkursie w Wiedniu były podziękowaniem za te chwile muzycznych doznań.



**Jak dobrze się starzeć**

11 lutego br. Uniwersytet Złotego Wieku gościł Zygmunta Fryczka- dyrektora Centrum

Szkoleniowo-Rehabilitacyjnego im. Św. Ojca PIO w Stróżach. Temat wykładu- prelekcji „Jak dobrze się starzeć- gerontologia w aktywizacji społecznej”, spotkał się z dużym zainteresowaniem i uznaniem. Doskonale przygotowana i zaprezentowana problematyka przybliżyła słuchaczom „złotego wieku” proces starzenia się, wskazując równocześnie, co robić, by jak najdłużej być aktywnym społecznie. Pomagają w tym uniwersytety trzeciego wieku- w Gorlicach Uniwersytet Złotego Wieku.



**IKONA, IKONOSTAS I SYMBOLIKA IKONY MARYJNEJ**

18 lutego br. w Domu Polsko-Słowackim słuchaczom UZW przybliżona została niezmiernie ciekawa tematyka związana z realizowanym w roku akademickim 2008/2009 projektem „Łemkowszczyzna- kraina łagodności”. Wykładem wprowadzającym była prelekcja Bogusława Diducha- dotycząca kultury ludowej Łemkowszczyzny. Ważnym elementem tego projektu jest poznawanie chrześcijaństwa obrządku wschodniego- kościoła greckokatolickiego i cerkwi prawosławnej. W tajemniczość oraz symbolikę tego wschodniego sakrum i obrządku wprowadził słuchaczy ks. Grzegorz Nazar, absolwent Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, proboszcz parafii greckokatolickiej w Gorlicach, Pętnej i Rozdzielu. W prezentacji tematu wspomagał ks. Grzegorza znany gorlicki artysta, Bogdan Kareł - rzeźbiarz, snycerz, twórca niepowtarzalnych rzeźb, ram do obrazów i lusterek. Wprowadzili słuchaczy w świat ikony, ikonostasu, a ks. Grzegorz Nazar w symbolikę ikony Maryjnej w cerkwi greckokatolickiej.

## PRO PUBLICO BONO- DLA DOBRA WSPÓLNEGO



*fol. Ewa Żarnowska*

21 lutego br. po raz pierwszy została wręczona statuetka PRO PUBLICO BONO- nagroda Przewodniczącego Rady Powiatu. Ma honorować i propagować ludzi zasłużonych na niwie działalności społecznej i charytatywnej oraz krzewić piękną ideę bezinteresownej pracy dla dobra drugiego człowieka i dla dobra publicznego. Przyznawana jest w kilku dziedzinach na wniosek Rady Powiatu. Starosty, organów samorządowej administracji oraz związków, stowarzyszeń i fundacji posiadających siedzibę na terenie powiatu gorlickiego. Pierwszym laureatem statuetki PRO PUBLICO BONO został ks. Jerzy Gondek- organizator i dyrektor Kuchni dla Ubogich, twórca placówki oświatowo-wychowawczej dla dzieci niepełnosprawnych oraz świetlicy

„Przystań”, organizator kwest, letniego i zimowego wypoczynku dzieci z ubogich rodzin, Balu Charytatywnego na rzecz Kuchni dla Ubogich Caritas. Uroczystość wręczenia odbyła się właśnie przed balem. Statuetkę wręczył przewodniczący Rady Powiatu Marek Bugno. Ponadto Kapituła przyznała dwa wyróżnienia PRO PUBLICO BONO. Za działalność w służbie bliźnim, zwłaszcza dzieciom, otrzymała Janina Augustyn, człowiek wielkiego serca, prezes Zarządu Powiatowego TPD w Gorlicach, harcmistrz R.P. Drugie wyróżnienie otrzymał Mieczysław Kormanek, człowiek z pasją- za społeczne zaangażowanie w działalność Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Gorlickiej oraz pracę redakcyjno-wydawniczą „Kwartalnika Gorlickiego”.

(dr)



*fol. Ewa Żarnowska*

# Pierwsza Sesja 2009 roku

29 stycznia br. odbyła się XXXIII sesja zwyczajna Rady Miasta. Na tym pierwszym w nowym roku posiedzeniu radni podjęli uchwały: o udzieleniu pomocy finansowej Samorządowi Województwa Małopolskiego w kwocie 38991,20 zł z przeznaczeniem na dofinansowanie przygotowania do realizacji zadania pn.: „Przebudowa skrzyżowania ul. Sienkiewicza (drogi wojewódzkiej nr 977) z ulicami Ariańską i szpitalną w Gorlicach”.

To bardzo ważne zadanie

związane z bezpieczeństwem kierowców i pieszych poruszających się w tym rejonie. Przebudowa skrzyżowania rozwiąże trudności związane ze zjazdem z ul. Sienkiewicza do ul. Sportowej. Ponadto uchwałą upoważniono Burmistrza Miasta do zaciągnięcia zobowiązania finansowego przekraczającego rok budżetowy na wydatki bieżące związane z utrzymaniem czystości i porządku na terenie miasta (łącznie kwota 5 250 000 zł w latach 2010-2012). Zmieniono też uchwałę w sprawie określenia szczegółowych warunków przy-

znawania i odpłatności za usługi opiekuńcze lub specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz szczególnych warunków częściowego lub całkowitego zwolnienia z opłat, jak również trybu ich pobierania. (Stosownie do przepisów ustawy nieodpłatne usługi opiekuńcze przysługują osobom, których dochód na osobę w rodzinie nie przekracza obecnie- na osobę samotnie gospodarującą- 477 zł, na osobę w rodzinie- 351 zł).

Uchwalono też uchwałę w sprawie podwyższenia minimal-

nych kwot zasiłku okresowego (wydaje się zasadne, by zrezygnować z podwyższonych kwot zasiłku okresowego na rzecz trochę niższych świadczeń, lecz dla większej ilości osób). Ważna uchwałą, choć przyjęta niejednomyślnie (5 przeciw, 2 wstrzymujących się, 17 za) była uchwała w sprawie przyjęcia regulaminu wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach i placówkach oświatowych prowadzonych przez Gminę Miejską Gorlice w 2009 r. Nie przyjęto uchwały „w sprawie nabycia na rzecz Miasta Gorlice nieruchomości pod drogę, łącznik ul. Bieckiej z ul. Chopina (16 przeciw, 3 wstrzymujące).

## INTERPELACJE, ZAPYTANIA, ODPOWIEDZI

**Alicja Nowak** wniosowała, by do istniejącej sieci przystanków MZK na terenie miasta włączyć tzw. przystanki na żądanie (Odp.: *Temat zostanie rozpatrzony*). Zwróciła się też do Burmistrza Miasta o wyegzekwowanie od firmy obsługującej parkingi bezpłatnych miejsc parkingowych przy szpitalu oraz egzekwowanie od firmy COOAR realizacji umowy, w związku z niską jakością usług (Odp.: *Pierwsza sprawa mogłaby być zrealizowana decyzją Rady Miasta poprzez zmiany w uchwale. W sprawie skarg na obsługę parkometrów będzie odpowiedź pismem*).

**Maria Czeszyk** prosiła o wystąpienie do Związku Gmin Ziemi Gorlickiej, by w poszczególnych gminach zająć się młodymi ludźmi bezdomnymi, zwłaszcza opuszczającymi domy dziecka (Odp.: *Temat zostanie omówiony na ZGZG, ale oddziaływanie burmistrza na wójtów jest niewielkie*).

**Magdalena Migdar** pytała, w jakim terminie będzie budowana Galeria Gorlicka na Stawiskach, gdyż inwestycja ta wstrzymuje remont chodnika z Os. Korczak w kierunku ZUS-u (Odp.: *Jest możliwość naprawy doraźnej. Gdy będzie wybudowana galeria- można pomyśleć o wykonaniu nowego chodnika*).

**Aleksander Kumorkiewicz** pytał burmistrza, dlaczego nie realizuje uchwały budżetowej, czyli regulacji plac zgodnie z wskaźnikami w jednostkach (Odp.: *Podwyżki plac będą realizowane stopniowo, zgodnie z nową ustawą i rozporządzenia-*

*mi*). Pytał się również, czym się burmistrz kierował przy dzieleniu środków na sport kwalifikowany (Odp.: *Każdy kieruje się swoją oceną. Nie ma kryteriów, które pozwoliłyby w pełni obiektywnie dokonać wyboru- to często wybór subiektywny*).

**Franciszek Piecuch** poruszył temat bezpieczeństwa ruchu drogowego przy rondzie k. drukarni. Zdaniem mieszkańców znaki informacyjne są umieszczone za nisko, co utrudnia płynność jazdy (Odp.: *Temat będzie poruszony na spotkaniu z Dyrekcją DKiA*).

**Joanna Bubak** pytała, czy jest potwierdzenie ze Starostwa, że będzie w tym roku dokończony remont ul. Wyszyńskiego (Odp.: *Będzie realizowany w tym roku*). Wniosowała o pilne wykonanie sieci wodociągowej na obrzeżach miasta, szczególnie w rejonie ulic: Granicznej, Leśnej, Robotniczej (Odp.: *Po co budować wodociągi, jeśli później nie ma sprzedaży wody*).

**Jolanta Dobek** pytała, co z mieszkaniem p. Ch. Pod Lodownią (Odp.: *Zostało podpisane porozumienie między TBS-em, a p. Ch.*).

**Jadwiga Wojtowicz** pytała, czy są w budżecie środki na wyjazdy laureatów, olimpijczyków (Odp.: *W budżecie na ten cel są środki zarezerwowane*). Pytanie drugie dotyczyło stanu realizacji parkingu przy MZS Nr 1 od strony ul. Węgierskiej (Odp.: *Jest dokumentacja projektowa. Są załatwione sprawy własnościowe. W 2010 r. będzie pozwolenie na budowę i realizacja*). Poruszyła też temat spraw

geodezyjnych związanych z ulicami Letnią, Łysogórską, Lenartowicza (Odp.: *Temat zostanie wyjaśniony: omówiony na spotkaniu z burmistrzem*).

**Bogdan Musiał** poruszył problem braku bezpieczeństwa na ul. Sosnowej i konieczności realizacji chodnika z rezerwy budżetowej (Odp.: *Wniosek będzie rozpatrzony*).

**Czesław Gębarowski** zaproponował zorganizowanie spotkania samorządowców miasta i powiatu, związków zawodowych, pracodawców, by zastanowić się, jakie podjąć działania w okresie nadchodzącego kryzysu (Odp.: *Spotkanie jest celowe, mogłoby się odbywać cyklicznie- pierwsze w marcu*).

**Ryszard Ludwin** pytał, na jakiej zasadzie prywatni przewoźnicy korzystają z miejskich przystanków. (Odp.: *Ustawa nie dzieli przewoźników; na podstawie zezwolenia mają prawo bezpłatnie korzystać z przystanków*).

**Eugeniusz Liana** pytał o możliwości rozwiązania problemu skrzyżowania na Zawodziu (Odp.: *Temat był omawiany na spotkaniu z min. Rapciakiem. Była mowa o rondzie, nawet przejściu podziemnym, ale to dopiero rozmowa wstępna*).

**Zbigniew Grygowicz** pytał, jak zaawansowane są prace nad upamiętnieniem 10-lecia powiatu gorlickiego tablicą na Starostwie, w kosztach której partycypowałoby miasto. (Odp.: *Bardzo trudno podejmować decyzję merytoryczną w tej sprawie. Burmistrz nie jest zwolennikiem takiej tablicy*).

### MAŁOPOLSKIE CENTRUM PRZEDSIĘBIORCZOŚCI W KRAKOWIE ZAPRASZA NA BEZPŁATNE SZKOLENIE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW

W związku z rozpoczynającym się 5 marca 2009 naborem wniosków dla małych przedsiębiorstw Małopolskie Centrum Przedsiębiorczości zaprasza na szkolenie dotyczące możliwości uzyskania wsparcia przez małopolskich przedsiębiorców w ramach działania 2.1 A Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013.

#### Szkolenia odbędą się:

- 9 marca 2009 (poniedziałek) od godz. 10:00 do 14:00 CHRZANÓW: Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Marketingu, ul. Janiny Woynarowskiej 1; 32-500 Chrzanów.

- 12 marca 2009 (czwartek) od godz. 10:00 do 14:00 KRAKÓW: Wojewódzka Biblioteka Publiczna w Krakowie, ul. Rajska 1, 31-124 Kraków, parter, sala nr 53.

Wszyscy przedsiębiorcy zainteresowani udziałem w szkoleniach proszeni są o wypełnienie formularza zgłoszeniowego znajdującego się na stronie internetowej [www.mcp.malopolska.pl](http://www.mcp.malopolska.pl) w dziale: „Bezpłatne Szkolenia” (w rubryce miejsce szkolenia należy wpisać odpowiednio: Chrzanów lub Kraków).

Informacja została zaczerpnięta ze strony internetowej Małopolskiego Centrum Przedsiębiorczości [www.mcp.malopolska.pl](http://www.mcp.malopolska.pl)

# LUTOWA SESJA

**Obradowała 19 lutego br. Radni podjęli osiem uchwał. Dokonując zmian w uchwale budżetowej zwiększyli dochody budżetu na 2009 r. o kwotę 50 000 zł w związku z udzieleniem miastu przez Powiat Gorlicki pomocy finansowej z przeznaczeniem na dofinansowanie inwestycji przedobowy ciągu pieszego w ulicy Armii Krajowej. Ponadto zwiększono wydatki o kwotę 214 500 zł, z tego 67 500 zł to wydatki bieżące, zaś 147 000 zł- wydatki majątkowe.** W wyniku zmian w dochodach i wydatkach deficyt budżetu miasta uległ zwiększeniu o 167 500 zł. Zostanie on pokryty w całości przychodami pochodzącymi z wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych. Dodatkowe środki na wydatki przeznacza się na: zapłatę zleconych w 2008 r., a nie wykonanych do końca ubiegłego roku prac opracowań dokumentacji geodezyjnej (podziału działek- Osiedle Górne, podziału działek pod łącznik Batorego-Kochanowskiego oraz podziału działek- działka przy ulicy Korczaka)- kwota 32 000 zł; dotację do ZGZG na pokrycie kosztów sporządzenia wniosku o środki z Funduszu Spójności na zadania termomodernizacji obiektów użyteczności publicznej- kwota 30 000 zł, na dofinansowanie zakupu urządzenia do urodynamiki dla Oddziału Chirurgii Ogólnej i Onkologicznej Szpitala Specjalistycznego w Gorlicach- 12 000 zł; na pomoc dla Powiatu Gorlickiego na dofinansowanie działalności warsztatów terapii zajęciowej- 15 000 zł; na wykonanie dokumentacji projektowej termomodernizacji budynku GCK- 25 000 zł, na dotację podmiotową dla MBP na zakup 20 zestawów komputerowych, na stworzenie dwóch czytelni komputerowych- 20 500 zł; na wykonanie dokumentacji projektowej termomodernizacji budynku OSiR- 30 000 zł. Na XXXIV sesji uchwalono plany pracy Komisji Rady Miasta na 2009 r. oraz przyjęto sprawozdanie z pracy tych komisji za 2008 r. Prezentujemy je na str. 8-9

## WSPOMÓC WARSZTATY TERAPII

Prowadzenie warsztatów terapii zajęciowej należy do zadań powiatu, który otrzymuje na działalność WTZ dofinansowanie ze środków PEFRON w wysokości 90% ustalonych kosztów. W

pozostałej części- 10% warsztaty mogą być dofinansowywane ze środków samorządu terytorialnego oraz innych źródeł. Gminy mogą pomagać powiatowi w utrzymaniu warsztatów, tym bardziej, że w zajęciach uczestniczą mieszkańcy poszczególnych gmin. W warsztatach uczestniczy 36 mieszkańców Gorlic, a roczny pobyt uczestnika w 2009 r. wyniesie 16 440 zł. Zarząd Powiatu wnioskował o kwotę 29 592 zł. Ze względu na ograniczone możliwości finansowe miasto zaproponowało na ten cel 15 000 zł, co stanowi ponad 50% kosztów ponoszonych przez powiat. Uchwała została przyjęta.

## TERMOMODERNIZACJA OBIEKTÓW UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ

Zgodnie z projektem porozumienia samorządowego miasto Gorlice z ośmioma gminami- członkami stowarzyszenia Związków Gmin Ziemi Gorlickiej- przystąpiło do wspólnej realizacji zadania pn. „Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej na terenie gmin Ziemi Gorlickiej”. Liderem i beneficjentem środków z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko będzie ZGZG. Miasto uczestniczyć będzie w kosztach projektu poprzez zapłatę za sporządzenie wniosku w proporcjonalnej wysokości do kosztu 35 000 zł netto, tj. 42 700 brutto; opłatę za prowadzenie realizacji wszystkich zadań, czyli pokrycie kosztów zatrudnienia inżyniera kontraktu w wysokości do 7% kosztów własnych zadań; finansowanie zadania w całości, a następnie refundację przez ZGZG do 50% kosztów, zgodnie z uzyskanym dofinansowaniem projektu. Całość kosztów projektu wyniesie ok. 20 mln zł, w tym m. Gorlice- ok. 9,7 mln zł. Zadania będą realizowane w latach 2009-2011. W ramach tego projektu zrealizowane zostaną termomodernizacje dziewięciu budynków użyteczności publicznej: MZS Nr 1, MZS Nr 6, sala gimnastyczna przy MZS Nr 4, Miejskie Przedszkole Nr 1, MP Nr 5, MP Nr 8, Niepubliczne Przedszkole TPD „Chatka Misia Uszatka”, GCK i Hala Sportowa OSiR. Uchwałę podjęto jednomyślnie.

## NIE BĘDZIE LAS VEGAS W GORLICACH

W miesiącu styczniu br. do Burmistrza m. Gorlice wpłynęły wnioski Spółki „Casino Vegas” Sp. z o.o z siedzibą w Warszawie oraz Spółki „Club Fair Play” Sp. z

o.o. z siedzibą w Opolu o wydanie pozytywnej opinii w sprawie lokalizacji salonu gier na automatach w dwóch lokalach położonych w Gorlicach przy ul. Podkościelnej i Parkowej. By otrzymać zezwolenie od Ministra Finansów na prowadzenie salonu gier na automatach w Gorlicach, wymagana była pozytywna opinia wydana przez Radę Miasta. Zgodnie z ustawą o grach i zakładach wzajemnych „salon to wydzielone miejsce, w którym liczba zainstalowanych automatów wynosi od 15 do 70 sztuk”. Ponadto w miastach do 100 tys. mieszkańców można zlokalizować tylko jeden salon. Burmistrz wskazał jako jedyną możliwą lokalizację przy ulicy Parkowej. Opinia Komisji Praworządności i Bezpieczeństwa była negatywna do obu wniosków. W uzasadnieniu podkreślono, że salony gier to miejsca często prowadzące do uzależnienia i demoralizacji ludzi młodych. Za negatywną opinią dla obu propozycji lokalizacji opowiedziało się 16 radnych, jeden był przeciw, dwoje się wstrzymało.

## MNIEJSZA BONIFIKATA NA WYKUP MIESZKAŃ

Uchwała w sprawie zasad sprzedaży lokali mieszkalnych, stanowiących własność gminy miejskiej Gorlice w latach 2009-2010 jest częściową modyfikacją wcześniejszej uchwały poprzez zmniejszenie bonifikaty oraz wyłączenie ze sprzedaży lokali mieszkalnych w budynkach, których jedynym właścicielem jest Gmina Miejska Gorlice. Aktualnie z 63 skomunalizowanych budynków jedynie w 14 miasto Gorlice jest właścicielem. Znajduje się w nich 89 lokali różnego typu. W pozostałych budynkach na ogólną ilość 1034 lokali przeważają dotychczas 440 lokali. Rocznie sprzedawano 13 do 39 lokali. W takim tempie po 2026 miasto nie dysponowałoby w ogóle komunalnymi lokalami. Przy obecnej ilości 594 nie sprzedanych jeszcze mieszkań, rocznie można liczyć na odzysk ok. 11-14 mieszkań różnego typu. Wraz z postępującą sprzedażą, mimo zmniejszenia bonifikaty do 60%, liczba mieszkań komunalnych będzie się zmniejszała. Wystąpi więc potrzeba odzwierzcian zasobu lokali różnego typu poprzez budowę lub kupno, w celu realizacji ustawowych obowiązków gminy. Aktualnie budowany jest blok komunalny z 44 mieszkaniami. Propozycje zawarte w uchwale dają szansę na uzyskanie „żelaznego zapasu”

na poziomie 8,6%. Podniesienie tego wskaźnika do około 30-35% możliwe będzie tylko poprzez sukcesywną, planowaną realizację budownictwa socjalnego i komunalnego ze środków gminy i wsparcia środkami budżetu państwa. 16 radnych poparło uchwałę, 3 się wstrzymało.

## UWAGA PRZEDSIĘBIORCY !! RUSZA NABÓR WNIOSKÓW NA DOTACJE DLA MAŁYCH PRZEDSIĘBIORSTW W RA- MACH MRPO

MAŁOPOLSKIE CENTRUM PRZEDSIĘBIORCZOŚCI jako Instytucja Pośrednicząca II stopnia w zarządzaniu II Osią priorytetową Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007 – 2013 „Gospodarka regionalnej szansy” ogłasza nabór wniosków o dofinansowanie projektów ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Budżetu Państwa w ramach Działania 2.1 „Rozwój i podniesienie konkurencyjności przedsiębiorstw”, Schemat A „Bezpośrednie wsparcie inwestycji w MŚP”. Nabór wniosków o dofinansowanie odbywa się w trybie konkursowym. Nabór ma charakter zamknięty.

Zgodnie z Uszczegółowieniem Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007-2013 z dnia 27 listopada 2007 r. z późn. zm. dofinansowaniu podlegać będą projekty inwestycyjne poprawiające konkurencyjność przedsiębiorstwa, związane z unowocześnieniem sposobu działania jak i oferty. Podmiotami uprawnionymi do ubiegania się o dofinansowanie projektów są: małe przedsiębiorstwa.

Wypełniony wniosek o dofinansowanie należy przesyłać w wersji elektronicznej korzystając z Regionalnego Systemu Informatycznego (RSI) a następnie pełną dokumentację w formie określonej w Regulaminie konkursu należy dostarczyć osobiście, przesyłką kurierską lub pocztą na adres:

Małopolskie Centrum Przedsiębiorczości (Zespół wyboru projektów, pokój nr 112) ul. Kordylewskiego 11, 31-542 Kraków w terminie od 05 marca do 03 kwietnia 2009 r. od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00 -16.00.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr tel. (012) 37 69 191 oraz drogą elektroniczną – e-mail: info@mcp.malopolska.pl

# INTERPELACJE, ZAPYTANIA, ODPOWIEDZI

**Alicja Nowak**, nawiązując do apelu władz miasta dotyczącego obowiązku odśnieżania chodników przy posesjach prywatnych, pytała, co z obowiązkiem miasta w tym samym zakresie na ulicach i chodnikach administrowanych przez MZB (Odp.: *Odśnieżanie jest prowadzone wg harmonogramu, przez MZUK; stan prac oceniany jest przez służby miejskie jako dobry*). Prosiła o wyjaśnienie, dlaczego na tablicach informacyjnych MZK - rozkładach jazdy - dni powszednie są od poniedziałku do piątku, natomiast na parkometrach od poniedziałku do soboty włącznie. Wnioskowała o ujednoczenie. - (Odp.: *Legenda na rozkładach jazdy objaśnia dokładnie w jakich dniach autobusy kursują. Regulamin funkcjonowania parkingów i parkometrów określony jest w Uchwale Rady Miasta i umowie z administratorem parkingów*). Zwróciła się z prośbą o dodatkowe środki dla Kuchni Caritas w okresie nadchodzącego kryzysu, zorganizowanie kwesty, utworzenie specjalnego konta (Odp.: *Kwesty na rzecz Kuchni dla Ubogich są organizowane 1 listopada. Jeśli będzie potrzeba zwiększenia kwoty dotacji dla Caritas, przygotowana zostanie uchwała w tej sprawie*). Radna pytała też, dlaczego nie została usunięta usterka świateł sygnalizacyjnych na skrzyżowaniu na Zawodziu, o której informowała (Odp.: *Będzie w tej sprawie interwencja w Zarządzie GDDPiA w Krakowie*).

**Eugeniusz Wędrychowicz** pytał, kiedy wykonany będzie remont chodnika i schodów przy kapliczce św. Jana Nepomucena na moście na Zawodziu. (Odp.: *Zadanie zlecono do wykonania przez MZUK. Przy właściwej aurze remont będzie realizowany*). Kolejne pytanie

dotyczyło przeszkód na wykonanie przejścia pieszego od ulicy Blich (schody ul. Stromej) w kierunku kładki na Zawodzie (Odp.: *Właścicielem gruntu, którym przebiegać miałyby trakt piesz, jest miasto. Jeśli będą ujęte w budżecie środki, zadanie może być zrealizowane*). W imieniu mieszkańców ul. Nadbrzeżnej prosił o wykonanie remontu parkingu przy posesji p. Jurczaka i wydłużenie miejsc parkingowych w miejscach kontenerów na śmieci, które można przesunąć (Odp.: *Prośba zostanie rozpatrzona i odpowiedź udzielona*). Druga prośba dotyczyła konieczności zamykania cmentarza komunalnego na okres nocy (Odp.: *Przeszkód nie ma. To jest w interesie miasta i mieszkańców*).

**Augustyn Mróz** prosił o precyzyjną informację na jakich zasadach są realizowane ulgi dla emerytów na przejazdy autobusami MZK. (Odp.: *Ulgi samorządowe są stosowane na terenie miasta. Obowiązują na wszystkich liniach, dla emeryta 30%*).

**Jadwiga Wójtowicz** prosiła o doposażenie budynku GCK w mikrofony zbierające, natomiast hali sportowej OSiR w mikrofony nagłaśniające (Odp.: *Prośba przyjęta do realizacji*).

**Jolanta Dobek** pytała, czy w naszym mieście są prowadzone badania dotyczące stanu zanieczyszczenia powietrza (Odp.: *Badania były prowadzone. Wyniki określają ten stan jako dobry. Planowana jest w Gorlicach konferencja w tej sprawie*).

**Joanna Bubak** prosiła o wygospodarowanie większej ilości miejsc postojowych w centrum miasta i na osiedlach (Odp.: *Nie można przystosować wszystkich wolnych miejsc na*

*parkingi. Miejsca postojowe można tworzyć tylko na mieniu komunalnym*). Apelowała o szybką kontynuację budowy sieci wodociągowej na obrzeżach miasta (Odp.: *Jesteśmy jako miasto zobowiązani do budowy sieci wodociągowo-kanalizacyjnej. Ale jeśli one już są, wiele posesji nie chce się do nich podłączyć oraz partycypować w kosztach utrzymania i opłatach*). Zwróciła się z prośbą o opracowanie i wdrażanie spójnej polityki mieszkaniowej z uwzględnieniem innych niż miasto podmiotów (Odp.: *Miasto przystąpi do realizacji 3-letniego planu budowy mieszkań socjalnych. Pojawiła się inicjatywa wspólnych realizacji budownictwa mieszkaniowego przez gorlickie spółdzielnie mieszkaniowe*). Na koniec złożyła wniosek o likwidowanie barier architektonicznych w budynkach użyteczności publicznej (Odp.: *Będą likwidowane w modernizowanych i realizowanych przez miasto budynkach, tak jak w MP Nr 1*).

**Roman Dziubina**, nawiązując do tematu rewitalizacji i estetyki miasta, pytał, czy obowiązuje podjęta kilka lat temu uchwała o zwolnieniach lub ulgach podatkowych dla właścicieli budynków odnawiających elewacje swoich budynków (Odp.: *Wydaje się, że obowiązuje. Zostanie to sprawdzone. Jest możliwość podjęcia inicjatywy uchwałodawczej*). Zwrócił też uwagę na problem bezpieczeństwa, zwłaszcza dla dzieci, na terenach dawnej cegielni za budowanym blokiem komunalnym przy ul. J. Korczaka (Odp.: *Wyrobisko oraz cegielnia są prywatną własnością i właściciel powinien teren zabezpieczyć. Miasto wykorzysta możliwości prawne, by wymóc bezpieczeństwo na tym terenie*). Kolejny temat również dotyczył problemu bezpieczeństwa - braku podjazdu dla wózków przy trakcie pieszym koło Pomnika Bohaterów Ziemi Gorlickiej. Radny pytał, co będzie z podjazdem, gdy nie będzie realizowany obiekt Galerii Gorlickiej, która miała łączyć traktem pieszym

Oś. Korczak z miastem. (Odp.: *W marcu dojdzie do rozmów z firmą TENG. Jeśli realizacja Galerii będzie oddalona w czasie, można rozważyć realizację takiego traktu przy budowie łącznika przez Stawiska - ul. Kołtąta z ul. Korczaka*). Radny pytał też o dochody do budżetu miasta z reklam umieszczanych na majątku gminy miejskiej Gorlice (Odp.: *Odpowiedź będzie udzielona pisemnie*) oraz o możliwość połączenia ul. Hallera z ul. Kapuścińskiego i dalej ul. Stróżowską (Odp.: *W planie przestrzennym zagospodarowania miasta taka droga jest ujęta. Dziś problemem są względy własnościowe tych terenów*).

**Barbara Pawełek** prosiła o aktualne przedstawienie możliwości instalowania kolektorów słonecznych na budynkach prywatnych (Odp.: *Aktualnie zbierane są informacje dotyczące zainteresowania mieszkańców tym tematem. Projekt w tym zakresie przygotowuje dla całej Małopolski Związek Gmin Dorzecza Raby. Jeżeli będzie odpowiednia liczba zainteresowanych to projekt zostanie złożony. Wtedy można liczyć na 50% dofinansowanie. W mieście zainteresowanych jest tym tematem ok. 600 właścicieli prywatnych posesji*).

**Józef Abram** poruszył problem budowy nowego cmentarza w Sokole, przy ul. Dukielskiej. Pytał, w jakim stopniu są zaawansowane prace - wykup gruntów, projekt. (Odp.: *Są rozpoczęte starania o przejęcie tego terenu od Agencji Własności Rolnej. Jest szansa przejęcia nieodpłatnie ze względu na cele publiczne. Opracowano koncepcję. Na pewno jest to inwestycja kosztowna. Stąd pomysł realizacji zadania etapami. Koncepcja jest w dwóch wersjach. Dokonano podziału na II etapy. W tym roku nie ma środków w budżecie na to zadanie, tzn. projekt*).

**Maria Czeszyk** - pytała, na jakim etapie jest realizacja programu budownictwa socjalnego. (Odp.: *W marcu będzie podjęty 3-letni program budownictwa socjalnego w mieście. Rozważany jest również zakup hotelu Glinik i adaptacja na ten cel*).

## Komu przysługują ulgi na liniach MZK w Gorlicach

**100% ulgi mają dzieci do 4 lat, osoby po 75 roku życia, niewidomi, osoba towarzysząca niewidomym, dzieci niepełnosprawne, osoby z I grupą niepełnosprawności, inwalidzi wojenni, osoby towarzyszące inwalidom wojennym. 50 % zniżka przysługują kombatanom, młodzieży inwalidzkiej, studentom. 30 % zniżki mają dzieci szkolne, emeryci i renciści, osoby towarzyszące inwalidom i dzieci od 4 - 7 lat.**

# SPRAWOZDANIA KOMISJI RADY MIASTA ZA ROK 2008

## Komisji ds. Budownictwa i Inwestycji

W 2008 roku komisja pracowała w 11 – osobowym składzie zgodnie z planem pracy przyjętym przez Radę Miasta. Odbły się 23 posiedzenia, w tym 3 wspólne z Komisją ds. Budżetu oraz 1 posiedzenie z Komisją ds. Społecznych. Ponadto odbyło się wspólne posiedzenie z Komisją Rady Powiatu ds. Infrastruktury; omawiano inwestycje drogowe ulice powiatowe na terenie miasta,

kóre zostały zakwalifikowane do wspólnej realizacji. Odbyło się też spotkanie z przewodniczącymi Zarządów Osiedli, na którym omawiano wnioski inwestycyjne i propozycje remontowe do budżetu z poszczególnych osiedli. Został powołany Zespół ds. oceny projektów budowlanych. Do najważniejszych tematów, nad którymi komisja pracowała, należało opiniowanie zadań inwestycyjnych do budżetu

miasta oraz dokonywanie oceny ich realizacji; analiza stanu mienia komunalnego oraz dokonywanie oceny funkcjonowania i osiągniętych wyników przez MPGK, MZUK, MZK, Elektrociepłownię, TBS; ocena realizacji programu termomodernizacji budynków MZB; ograniczenie sprzedaży mieszkań komunalnych; ocena realizacji inwestycji MZK – stacje paliw. Członkowie komisji wzięli udział w wiosennym przeglą-

dzie dróg i chodników w celu dokonania wyboru najpilniejszych spraw do remontu; wyznaczeni członkowie brali czynny udział w komisjach odbiorowych; zostały zorganizowane wizje lokalne, między innymi w sprawach dotyczących: kawiarni „Parkowa”, hotelu „Glinik”, projektowanych parkingów przy ulicy „Na Stawiskach”, jak również rozwiązywaniu trudnych problemów komunikacyjnych.

*Przewodniczący Eugeniusz Liana*

## Komisja Budżetu i Finansów

Odbyło się 20 posiedzeń. Liczba stałych członków wynosiła 11 osób, a frekwencja była bliska 100%. W posiedzeniach uczestniczyli kierownicy i księgowi jednostek, zakładów, kierownicy wydziałów, reprezentanci Miejskiego Zakładu Usług Komunalnych, Gorlickiego Centrum Kultury, Miejskiej Biblioteki Publicznej, Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, Miejskiego Zarządu Budynków, Ośrodka Sportu i Rekreacji, Straży Miejskiej i szkół, przedszkoli, Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Aktywności komisji można pokazać w trzech obszarach: budżet (opiniowanie: projektu, zmian w ciągu roku, sprawozdania i informacji o wykonaniu), bieżące opiniowanie projektów uchwał i korespondencji wpływającej

do komisji, realizacja tematyki przyjętej w rocznym planie pracy. Zrealizowano: Analizę sprawozdania rocznego wykonania budżetu 2007, wypracowując wnioski do udzielania absolutorium; Przyjęto informację o stanie mienia komunalnego miasta Gorlice; Przyjęto informację o przebiegu wykonania budżetu miasta za I półrocze 2008; wynagrodzenia najniżej zarabiających pracowników w miejskiej sferze budżetowej; informację o stanie pozyskiwania środków zewnętrznych do budżetu; Zatwierdzono sprawozdanie finansowe SPZ POZ, MBP, GCK; Opiniowano opłatę od posiadania psa. Nie wszystkie tematy zostały zrealizowane ze względów obiektywnych.

*Przewodniczący  
Aleksander Kumorkiewicz*

## Komisja Oświaty i Kultury

W 2008 roku odbyło się 16 posiedzeń. Tematyka i terminy były zgodne z przyjętym planem pracy. Komisja opiniowała projekty uchwał dotyczące: budżetu Miasta w zakresie szkół, przedszkoli, GCK, OSiR, MBP; programu i przeznaczenia środków Miejskiej Komisji Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych; regulaminu wynagrodzeń nauczycieli; funkcjonowania stołówek szkolnych; projektu uchwały w sprawie uchwalenia rocznego programu współpracy miasta Gorlice z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami ustawowo uprawnionymi do prowadzenia działalności pożytku publicznego; projektu uchwały w sprawie warunków i trybu wspierania rozwoju sportu kwalifikowanego; projektu uchwały dotyczącej powołania placówki Wsparcia Dziennego; projektu uchwały w sprawie wynagrodzenia pracowników nie będących nauczycielami. Komisja złożyła szereg wniosków skierowanych do burmistrza Miasta: wykonanie niezbędnych remontów w szkołach; przedszkolach, GCK, MBP, OSiR-e; ujednoczenie opłat za posiłki w stołówkach szkolnych; podniesienie płac pracowników MBP; wprowadzenie 1 bezpłatnej godziny wstępu na basen dla uczniów; wygospodarowanie dodatkowych środków na zajęcia sportowo- rekreacyjne dla szkół; zwiększenie środków na wydatki związane z organizacją Dni Gorlic; zwiększenie środków na niezbędne zakupy w OSiR-e; remonty placów zabaw; powrót do tradycji koncertowania orkie-

stry dętej 1 maja na gorlickich osiedlach; remonty boisk sportowych; zakupy książek z funduszy profilaktyki do MBP i GCK; remont lodowiska; zwiększenie kwoty na działalność chóru Belfersingers; zorganizowanie pikników rodzinnych w parku miejskim i koncertów muzycznych. Komisja naniosiła uzupełnienie do kalendarza imprez – organizacja wystaw w Dworze Karwacjanów oraz imprez związanych ze świętami narodowymi. Wnioskowała o wsparcie takich imprez jak Bieg Naftowy i Rajd Magurski. Opracowała Politykę Oświatową Miasta i opowiedziała się za pozostawieniem stołówek szkolnych w dotychczasowej formie. Większość wniosków Komisji zostało pozytywnie załatwiona. Pozostaje jednak wciąż do wykonania wiele niezbędnych prac o charakterze inwestycyjno – remontowym w budynkach oświatowych i budynkach kultury oraz kultury fizycznej. W Komisji Oświaty i Kultury pracowało 7 radnych. Frekwencja była bliska 100%. W posiedzeniach Komisji uczestniczyli goście w osobach: burmistrz Miasta Kazimierz Sterkowicz, kierownik Wydziału OKS Aleksander Augustyn, zastępca Wydziału OKS Jerzy Knot, kierownik Wydziału Promocji Ewa Buhl, dyrektorzy szkół, przedszkoli, Miejskiej Biblioteki Publicznej, Gorlickiego Centrum Kultury, OSiR-u oraz przedstawiciele organizacji społecznych.

*Przewodnicząca: Joanna Bubak*

## Komisja Spraw Społecznych

W komisji pracowało 7 radnych. W 2008 r. odbyły 22 posiedzenia. Frekwencja wyniosła 98%. W posiedzeniach uczestniczyli: Jerzy Adamczak – kierownik MZB od 1 listopada 2008 r.; Agnieszka Kukuła – z-ca kierownika MZB do 31 października 2008 r.; Andrzej Przybyłowicz – kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz mieszkańcy miasta w sprawach dla siebie ważnych. W miesiącu maju i październiku członkowie odbyli posiedzenia poświęcone wizjom lokalnym u osób ubiegających się o przydział mieszkań. Komisja zajmowała się opiniowaniem: wniosków o zameldowanie, przydziału lokali mieszkalnych, listy oczekujących

na mieszkanie, zamiany mieszkań, zaległości czynszowych, propozycji stawek czynszowych za lokale mieszkalne, budżetu Miejskiego Zarządu Budynków, budżetu Miejskiego Ośrodka Opieki Społecznej. Odbyła 62 wizje w terenie. Rozpatrzyła 30 interwencji u Burmistrza Miasta w sprawie przyspieszenia przydziału mieszkań. W wyniku odbytych posiedzeń skierowała 69 wniosków do Burmistrza Miasta. Na dzień 31 grudnia 2008 r. na liście oczekujących na przydział lokalu komunalnego znajdują się 74 rodziny, w tym na lokale socjalne 19 rodzin. Zostało przydzielonych 7 mieszkań, 3 rodziny zostały skreślone z listy.

*Przewodnicząca: Jolanta Dobek*



## Komisja Praworządności i Bezpieczeństwa Publicznego

Komisja Praworządności i Bezpieczeństwa Publicznego odbyła 15 posiedzeń. Do udziału w pracach zapraszane były osoby merytorycznie i służbowo związane z tematyką zawartą w porządku dziennym (burmistrzowie, kierownicy wydziałów UM, dyrektorzy jednostek budżetowych i spółek z miastem, szkół i radni nie będący członkami komisji z prawem do podejmowania dyskusji). Obecni byli także przedstawiciele organów Policji, Państwowej Straży Pożarnej, Sądu, Prokuratury, Inspekcji Transportu Drogowego w Krakowie, Starostwa Powiatowego, organizacji zajmujących się młodzieżą (TPD, ZHP) i inne podmioty z terenu miasta. W roku 2008 Komisja zajmowała się przede wszystkim problematyką ujętą w trzech grupach problemowych: bezpieczeństwo, praworządności oraz bezpieczeństwo i praworządności. W pierwszym zakresie zainteresowanie dotyczyło: działania Straży Miejskiej na ulicach, placach, cmentarzach, parkach ze zwróceniem uwagi na zachowanie młodzieży i parkowanie pojazdów samochodowych; zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańców miasta, w tym zamieszkujących w zasobach komunalnych, w szerokim zakresie ewentualnych zagrożeń; działania Komendy Powiatowej Policji i Straży Pożarnej w zakresie interwencji służb ratowniczo-pożarniczej; działania Komendy Powiatowej Policji i Straży Miejskiej na okres „Dni Gorlic” i miesiące wiosenno-letnie w zakresie stanu bezpieczeństwa mieszkańców miasta; zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańców miasta; zapewnienie bezpieczeństwa organizatorów imprez sportowo – rekreacyjnych na obiektach sportowych; sprawność przejeżdżających przez ulice miasta pojazdów oraz przygotowanie służb drogowych do okresu zimowego. W zakresie praworządności omawiano: właściwe i zgodne z prawem postępowania Straży Miejskiej; spełnianie norm prawnych przez jednostki Urzędu Miejskiego w zakresie zabezpieczenia możliwości dojazdu służb ratowniczych w razie potrzeby; przestrzegania prawa w czasie

odbywających się imprez z udziałem młodzieży oraz osób niepełnosprawnych; sprzedaż alkoholu i papierosów osobom poniżej 18 roku życia oraz stan rodzin patologicznych zamieszkujących na terenie miasta.

Trzecia problematyka dotyczyła: zapewnienia zgodnego z przepisami prawa bezpieczeństwa w czasie organizowanych form letniego wypoczynku dzieci i młodzieży, w tym niepełnosprawnych; spotkania z Komisją Bezpieczeństwa przy Starościu Powiatu i innymi służbami Powiatu Gorlickiego nt. współdziałania w zakresie bezpieczeństwa i praworządności w mieście i okolicznych wsiach (kradzieże, rozboje, oszustwa); wysłuchanie informacji Wojewódzkiej Inspekcji Transportu Drogowego w Krakowie nt. bezpiecznych przewozów; wysłuchanie informacji wybranych szkół podstawowych i gimnazjalnych nt. przeciwdziałania przemocy i agresji w ramach programu „Zero tolerancji dla przemocy w szkole”; przestrzeganie ustawy o wychowaniu w trzeźwości na podstawie działań MKRPA i MOPS.

Ponadto Komisja uczestniczyła w posiedzeniu Komisji Inwestycji i Infrastruktury Technicznej Rady Powiatu dot. ustalenia priorytetów przebudowy i remontu dróg i chodników w ciągu dróg powiatowych, położonych na terenie miasta. Członkowie Komisji RM zgłosili wiele uwag i wniosków do całego „Powiatowego Programu Zapobiegania Przemocy na lata 2008 – 2010”. W miesiącu grudniu 2008 r. przy opracowywaniu i opiniowaniu budżetu miasta na rok 2009 Komisja odbyła dwa wspólne posiedzenia z Komisjami: Budżetu i Finansów, Budownictwa i Inwestycji, Oświaty i Kultury oraz Spraw Społecznych RM. Komisja na swoich posiedzeniach wypracowała 14 wniosków dot. bezpieczeństwa i 8 z tematyki praworządności. Zaopiniowanych zostało 16 projektów uchwał i 25 pism skierowanych do Komisji przez Przewodniczącego Rady Miasta.

Przewodniczący

Eugeniusz Wędrychowicz

## Komisja Rewizyjna

W 2008 roku Rada Miasta Gorlice na XXVI sesji w dniu 28 sierpnia 2008 roku na wniosek zainteresowanych radnych dokonała zmian w składzie komisji odwołując ze składu radną Marię Czeszyk – z-cę przewodniczącego i powołując do składu radnego Roberta Gryzika. W dniu 30 września 2008 r. Komisja wybrała na funkcję z-cy przewodniczącego komisji radnego Romana Dziubińskiego. W roku 2008 r. Komisja Rewizyjna odbyła 15 posiedzeń. Obecność na posiedzeniach wynosiła 100%. Posiedzenia Komisji odbywały się zarówno w Biurze Rady, jak i w siedzibach kontrolowanych jednostek i instytucji, takich jak: Zarząd Osiedli, Miejska Biblioteka Publiczna, Ośrodek Sportu i Rekreacji. Najważniejszym ustawowym obowiązkiem Komisji jest badanie wykonania budżetu Miasta Gorlice i wniosek w sprawie absolutorium. Po przeprowa-

dzonej analizie wykonania budżetu za rok 2007. Komisja wnioskowała o udzielenie Burmistrzowi Miasta absolutorium. Do najważniejszych tematów, nad którymi komisja pracowała, należą: analiza dochodów i kosztów na Magurze Małastowskiej i w Małastowie; kontrola wykorzystania dotacji z budżetu miasta dla Miejskiej Biblioteki Publicznej; analiza realizacji budżetów za I półrocze w przedszkolach miejskich; kontrola realizacji inwestycji i zadań remontowych ujętych w budżecie miasta Gorlice w 2008 roku; analiza wykorzystania dotacji w zakresie kultury fizycznej i sportu z działu 926. Przyjęty plan pracy Komisji Rewizyjnej na 2008 rok został zrealizowany w całości.

Przewodniczący Komisji

Czesław Gębarowski

## GOR-TOR- NA NOWY TOR

To długo oczekiwana inwestycja. Czy będzie zrealizowana- czas pokaże. 27 lutego Urząd Miejski zgłosił do Wieloletniego Programu Rozwoju Bazy Sportowej Województwa Małopolskiego na lata 2009-2011 zadanie dotyczące przebudowy jedyne w powiecie gorlickim sztucznego lodowiska. Trzydzieści lat temu duma i chluba m. Gorlice. Ale czas zrobił swoje. Dziś wymaga kapitalnej modernizacji- dokonania wymiany całej instalacji mroźniowej wraz z wykonaniem nowej płyty lodowiska. Rury w płycie są skorodowane, beton skruszony i popękany, bezpośrednim wykorzystaniu amoniaku jako chłodziwa- grozi awarią i zatruciem środowiska. Ponadto oświetlenie obiektu jest przestarzałe, lampy zawieszona na rozpiętych liniach nie spełniają wymogów użytkowych. Zgodnie z projektem inwestycyjnym przewiduje się demontaż zniszczonych trybun oraz całej instalacji chłodniczej znajdującej się w budynku technicznym, jak i wszystkie jej elementy umieszczone na zewnątrz (zbiorniki, agregaty), wraz z obudową. Usunięte zostanie także przykrycie kanału technologicznego oraz płyty drogowe

i inne nawierzchnie utwardzone obecnie wykorzystywane. Projektowana modernizacja przewiduje utworzenie czterocznego obiektu sportowego. Pracami inwestycyjnymi objęty zostanie teren o łącznej powierzchni 0,54 ha. Istniejąca płyta lodowiska zostanie nadbudowana, poszerzona i przystosowana do wykorzystania w sezonie letnim jako boiska lub kortów tenisowych. Projekt przewiduje budowę nowej płyty lodowiska o wymiarach 31,5 x 61,2 m, ze strefą ochronną dla kortów tenisowych. Pozwoli to na powstanie w sezonie letnim boiska ze sztuczną nawierzchnią o wymiarach 61,2 x 36,7 m. Przewidziano również rezerwy terenu pod fundamenty dla słupów przyszłego zadaszenia hali. W ramach zadania zmieniona zostanie technologia chłodzenia. Dodatkowo wybudowany zostanie budynek pomp, nowy kanał ciepłowniczy. Zaprojektowano oświetlenie reflektorami umieszczonymi na ośmiu masztach o wysokości 9 metrów. Prawidłowe funkcjonowanie obiektu zapewnią dojazdy do obiektów, nowe przyłącza, kontener sanitarny i ogrodzenie.

(dr)

# NOWOROCZNE SPOTKANIE SENIORÓW OSIEDLA „ZAWODZIE”



Zgodnie z tradycją lat ubiegłych, 3 lutego br., odbyło się noworoczne spotkanie Seniorów Osiedla „Zawodzie”. Zorganizował je Zarząd Osiedla nr 6. Wielką pomocą w organizacji spotkania służył ks. Jerzy Gondek, proboszcz parafii p.w. św. Jadwigi Królowej. Blisko dwustu szacownych mieszkańców Zawodzia spotkało się w gościnnej sali domu weselnego „Akropol”. Przybyłych gości serdecznie powitała przewodnicząca Zarządu Osiedla nr 6 – Grażyna Mocarska. Noworoczny toast

wzniósł wiceprzewodnicząca Rady Miasta Jadwiga Wójtowicz. Wszyscy życzyli sobie przede wszystkim zdrowia i pogody ducha. Spotkanie uświetnił występ młodzieży ze świetlicy „Przystań”, działającej przy parafii p.w. św. Jadwigi Królowej oraz pokaz iluzjonisty Wiesława Jaśkowskiego. Podobnie jak w roku ubiegłym Adam Trojanowicz zabawiał zebranych muzyką i humorem. Cała sala śpiewała z nim znane i lubiane piosenki biesiadne. Wszyscy bili gromkie brawa. Konferansjerem wieczoru był niezastąpiony w tej



roli i dobrze znany wszystkim na Zawodziu, Stanisław Mężyk. Po twarzach zebranych widać było, że jego słowa „życie zaczyna się po sześćdziesiątce”, właściwie odzwierciedlały ich stan ducha. Zabawa trwała do późnych godzin. Goście chętnie brali udział w konkursach i bawili się przy

muzyce. Noworoczne spotkanie seniorów dla wielu było okazją do wspólnego wyjścia, spotkania się z przyjaciółmi, oderwania od codziennych obowiązków. Wszyscy zgodnie wypowiedzieli się, że chętnie przyjdą tu za rok.

G.M.

## Spotkanie na Osiedlu „Kraśińskiego”.



Tradycyjnie, jak co roku, mieszkańcy Osiedla „Kraśińskiego” powitali Nowy Rok bardzo uroczysto w Miejskim Zespole Szkół nr 4. Organizatorem spotkania był Zarząd Osiedla Nr 12 w Gorlicach i dyrekcja Zespołu Szkół Nr 4. Bawili się na nim mieszkańcy osiedla oraz pedagodzy uczący w szkole i ci, którzy są już na emeryturze. W imprezie uczestniczyła młodzież szkolna od zerówki do III klasy gimnazjum. Zaprezentowała widowisko słowno-muzyczne pt. „Wszędzie dobrze - w domu najlepiej”, do którego scenografię opracowała pedagog Danuta Poręba, scenariusz i reżyserię

- Teresa Dąbrowska i Krystyna Gruszkowska, a aranżację muzyczną - Stanisław Dziedziak. Występ był dla dzieci wielkim przeżyciem, zwłaszcza przed takim gremium, w którym znaleźli się: burmistrz Kazimierz Sterkowicz z małżonką, Sekretarz Miasta Maria Kuźniarska-Pęczek, wiceprzewodniczący Rady Miasta Jadwiga Wójtowicz i Zbigniew Grygowicz. Nagrodą dla młodych artystów były gorące oklaski i słodczyce ufundowane przez Zarząd Osiedla. Po występach młodzieży parkiet na sali gimnastycznej zapełniły tańczące pary mieszkańców, którzy bawili się do rana.

J.Fus

# taryfa Elastyczna

Plus dla Firm  
najlepsza elastyczna oferta

Dopasuj ją do swoich potrzeb!

Legionów 3  
38-300 GORLICE  
TEL. (18) 353 66 32  
www.plus.pl

Plus  
RAZEM LEPIEJ



## Wizyta samorządowców w Bardejovie



Delegacja gorlickich urzędników i radnych, głównie z Komisji Budownictwa i Inwestycji, spotkała się z samorządowcami słowackimi w Urzędzie Miasta w Bardejovie. Podczas wizyty gorliczanie mieli możliwość spotkać z Janem Motyką – prezesem Komisji ds. Majątku Miasta, Mirosławem Bujdą – kierownikiem Wydziału Oświaty i Sportu oraz Marcelem Tribusem – dyrektorem Domu Polsko – Słowackiego. Gospodarze przekazali nam wiele informacji na temat funkcjonowania samorządu słowackiego. W Bardejovie wybiera się 25 posłańców ( odpowiednik naszej 21 osobowej Rady Miasta ) pracujący w 10 komisjach. Z tej liczby siedmiu stanowi radę, jako ciało doradcze primatora (burmistrza). Delegacja zwiedziła salę

obrad, salę do powitania gości, pokój posiedzeń rady i primatora. Szczególnym zainteresowaniem naszej strony cieszyły się obiekty sportowe. Zachwyciło kryte lodowisko z 1110 miejscami siedzącymi. Na obiekcie rozgrywane są pierwszoligowe spotkania, treningi dzieci i młodzieży – hokeistów kół szkolnych i osób indywidualnych. Ważnymi obiektami są też: stadion piłkarski „Partizana” i boisko całoroczne pokryte sztuczną trawą. W Domu Polsko – Słowackim dyrektor pochwalił się m.in. częścią hotelową z czternastoma miejscami do spania. Naszą delegacją kierował przewodniczący Komisji Budownictwa i Inwestycji R.M., kol. Eugeniusz Liana

*Eugeniusz Wędrychowicz*



## Kolejny słowacki artysta w Domu Polsko – Słowackim



*fot. Adam Szczepański*

3 lutego br. swoją wystawę zaprezentował rzeźbiarz akademicki – konserwator zabytków Martin Kutný. W swojej karierze odnowił około 60 zabytków, obecna wystawa przedstawia przekrój jego prac konserwatorskich z ostatnich 17 lat. Artysta w listopadzie ubiegłego roku odebrał z rąk Ministra Kultury Republiki Słowackiej nagrodę Feniksa za rok 2007 za odnowienie wraz z dwoma innymi konserwatorami Ratusza w Bardejovie. Efekty jego pracy można oglądać w Domu Polsko – Słowackim do 6 marca br.

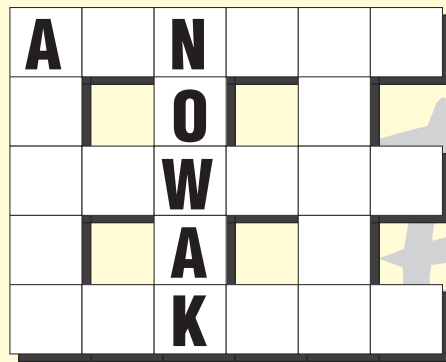


*fot. Adam Szczepański*

Po raz drugi w Domu Polsko – Słowackim odbyła się akcja oddawania krwi zorganizowana przez Zarząd Rejonowy Polskiego Czerwonego Krzyża z okazji Święta Zakochanych. Łącznie podczas „walentynkowej” akcji krew oddało 33 osoby i pozyskano prawie 15 litrów krwi.

## ZAPROSZENIE do GCK

- 5 marca br. w GCK ponownie zagospodzą aktorzy Teatru Narodowego z Wrocławia ze sztukami „Próba życia” oraz „Baśnie”.
- Gorlickie Centrum Kultury ogłasza nabór kandydatów w wieku od 12 lat do konkursu „Śpiewać każdy może”. Spotkanie organizacyjne odbędzie się 5 marca br. o godz. 17.00 w sali teatralnej GCK.



### JOLKA Alicji i Adama

Miejsce wpisywania wyrazów do odgadnięcia  
OKREŚLENIA WYRAZÓW:

- elektroda
- męstwo, śmiałość
- naczynie, rodzaj kotła
- tajemnice, sekrety, zawichości
- najwyższy kapłan żydowski w Jerozolimie w I wieku, brał udział w procesie Jezusa (wg. N. Testamentu)

"lex"

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z nr 1/2009 Kuriera Gorlickiego

Poziomo: "NOWY SAD, KROKIEW, ZNAJOMA"

Pionowo: "NAKAZ, WRONA, SLIGO, DAWKA"

Nagrody wylosowali:

**Maria Szkarłat - Gorlice**

**Anna Stanula - Biecz**

**Magdalena Trybek - Biecz**

Wylosowane osoby prosimy o odbiór nagród w Urzędzie Miejskim w Gorlicach, w Wydziale Promocji i Rozwoju Gospodarczego, pok. nr 209 (II piętro) w godzinach pracy Urzędu. Rozwiązanie kolejnej krzyżówki prosimy przesłać do dnia 15.3.2009 r.

## Migawki z GCK

**29 stycznia br.** w sali teatralnej GCK odbył się Przegląd Małych Form Scenicznych „Kto Ty jesteś – Polak mały” dla dzieci przedszkolnych o zasięgu Kuratorium Oświaty w Krakowie - Delegatury w Nowym Sączu. W barwnym, pięknym widowisku wzięło udział 13 zespołów dziecięcych o ogólnej liczbie 240 przedszkolaków.

**2 i 3 lutego br.** aktorzy Teatru Narodowego z Wrocławia wystąpili ze sztukami teatralnymi dla dzieci i młodzieży pt. „Próba życia”, „Szatan” oraz „Baśnie”. Spektakle oglądnięto ok. 1000 młodych widzów.

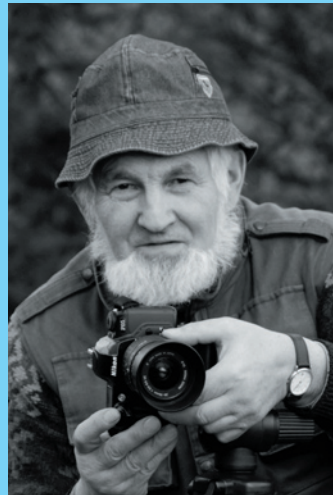
**6 lutego br.** w sali teatralnej GCK odbył się Powiatowy Konkurs Recytatorski „Wiosna w Poezji obcojęzycznej”.



**13 lutego br. o godz. 18.00** w koncercie charytatywnym na rzecz chorej dziewczynki Wiktorii wystąpił zespół „Dżem”.



## Beskid Niski – Baśniowa Kraina



**Jacek Kosiba**

To druga ekspozycja Pana Jacka. W ubiegłym, dzięki jego fotografiom, wędrowaliśmy po Gorlicach lat 60 –tych, 70 –tych – porównując je ze współczesnością. Dzisiaj, w 2009 r., można z artystą ze Stróżowki zachwycić się urokami Beskidu Niskiego – Baśniowej Krainy, wędrując przez magiczne miejsca Łemkowszczyzny: Radocynę, Kunkową, Ropki, Wołowiec, Czarne, Regietów. Czterdzieści fotografii Pana Jacka wprowadza w nastrój melancholii, uwrażliwienia na piękno niepowtarzalnej przyrody naszej cudownej krainy baśniowej łagodności. Z czterech pół roku wybraliśmy zimowe krajobrazy.

(dr)



**Wydawca:** Urząd Miejski w Gorlicach

**Adres:** Rynek 2, 38-300 Gorlice, tel. (018) 35-36-200 wewn.267, fax: (018) 35-51-212, www.gorlice.pl um@um.gorlice.pl

**Rada Redakcyjna:** Aleksander Augustyn, Ewa Buhl, Roman Dziubina - redaktor naczelny, Janusz Fugiel - przewodniczący, Alicja Nowak, Andrzej Orchel, Maria Kuźniarska - Pęczek, Eugeniusz Wędrychowicz.

**Współpracują:** Leszek Książko, Adam Nowak, Piotr Gajda,

**Skład i druk:** Drukarnia *Aplus*, 38-303 Dominikowice 314, tel. 500 158 314

REDAKCJA NIE ZWRACA MATERIAŁÓW NIE ZAMÓWIONYCH, ZASTRZEGA SOBIE PRAWO SKRACANIA MATERIAŁÓW I TEKSTÓW NADEŚLANYCH ORAZ UŻYWANIA WŁASNYCH TYTUŁÓW.

